

COMMUNITY ENGAGEMENT POLICY

2026-30

2026-2030 年
社区参与政策



CITY OF MELBOURNE

致敬传统土地所有者

墨尔本市政府谨此心存敬意地承认，我市所管辖土地的传统所有者为库林国（Kulin）乌伦杰里·乌伊-乌伦族（Wurundjeri Woi-wurrung）和布努龙/布恩·乌伦族（Bunurong / Boon Wurrung）的原住民，并向其过去和现在的长老表示敬意。我们承认并尊重他们与这片独特土地之间延续逾两千代的精神、文化与政治联系。

我们接受《发自内心的乌鲁鲁宣言》所发出的邀请，并承诺携手共进，共建更加美好的未来。

2026-2030 年 社区参与政策（草案）

简介	4
政策范围	4
墨尔本市政府的社区参与方针	5
社区参与的面向人群	6
社区参与的开展时机	7
社区参与的开展方式	7
社区参与原则	9
角色与职责	10
修订	11
定义	12
相关法律要求	13
墨尔本市综合规划与绩效框架	14

简介

墨尔本市政府重视本市各社区民众的文化、经验与多样性，并致力确保政府始终以民众的意见为核心而开展工作。

通过有意义的社区参与，能够让民众有价值地参与市政决策，从而加强信任、透明度与问责制。

市政府加强与多元文化社区的联系，并以多种语言提供参与机会，致力于开展能够反映本市多样性的参与工作。

市政府希望通过有效的社区参与，建设具有韧性、包容性且紧密联系的城市。

本政策将作为市政府的政策支柱，帮助市政府赋权所有社区民众，包括年轻一代，助其参与到城市民主制度的运作当中。

政策范围

墨尔本市的社区民众和利益相关者可通过多种方式与市政府进行互动并提供反馈。

“社区参与”是指市政府在需要时通过有规划的流程来实现社区的民众参与，从而为具体的市政决策提供依据。在社区参与流程的设计上，市政府以鼓励民众对项目的参与为导向，助其参与到与其利益相关、对其有影响的决策当中。

本政策的目标在于：

- 清晰界定“社区参与”的含义，包括市政府如何、何时及为何开展社区参与；
- 分享市政府对社区民众的承诺，以及社区参与指导原则；
- 描述社区参与在市政决策中的作用；
- 解释清楚有些事情为何不建议社区参与。

本政策的制定由内部与外部的一系列利益相关者共同咨商完成。对此，市政府已于 2025 年 8 月至 9 月开展了第一阶段的社区参与活动，以了解社区民众在参与市政决策时的偏好、阻力与动力，这一流程包括了与社区中心、居民协会、街区协会以及其他社区组织的讨论与研讨会。

为了更好地落实本政策，我们制定了社区参与实践指南，为墨尔本市政府工作人员提供实现最佳实践的指导意见、模板与资源。

墨尔本市政府的社区参与方针

市政府有多种方式可倾听社区的意见，民众可通过诸如客户服务、市场调研，以及与市政府工作人员或市议员的直接联系等多样渠道来表达意见。在本政策的框架下，“社区参与”是指有规划的社区参与流程，并且针对特定事项的市政决策，比如新政策的制定，或者新社区设施设计方案的意见征集。这一流程将鼓励民众积极参与与其利益相关、或可能对其产生影响的市政决策。

墨尔本市政府收集社区意见的方式



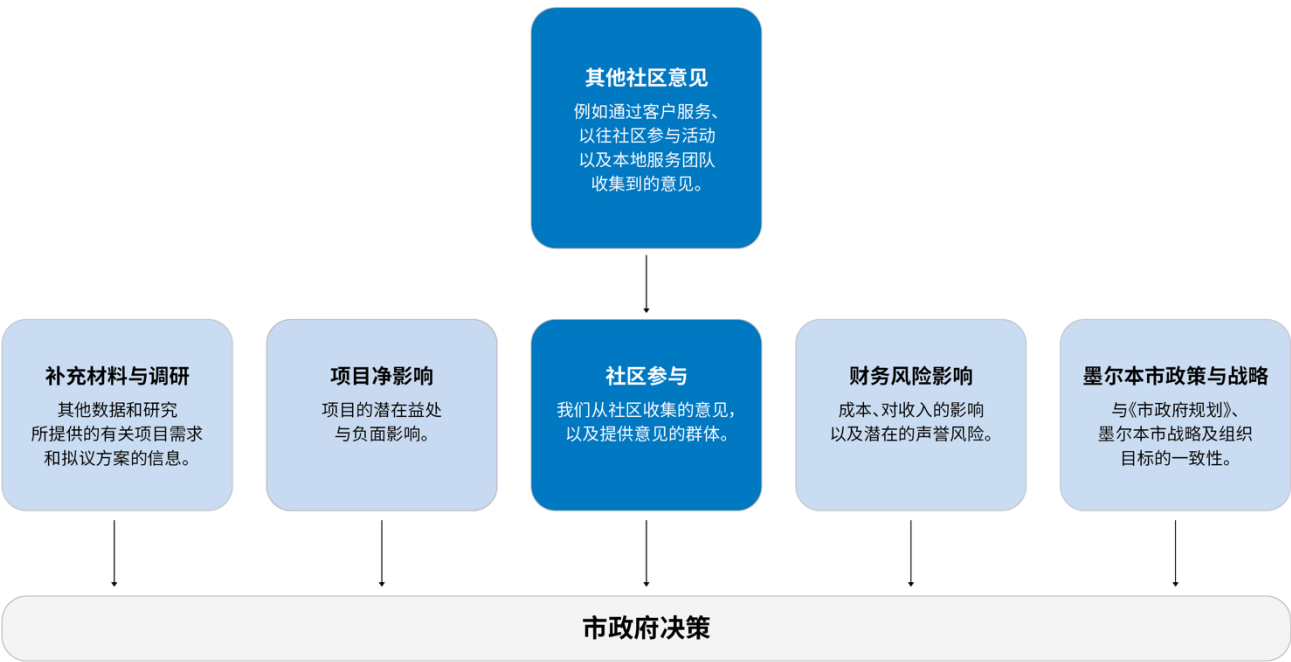
- 社区参与政策的适用范围
- 不适用范围

社区参与的前期考虑

规划社区咨询之前，我们会考虑哪些社区成员可能对此事感兴趣或受到影响。为此，我们会回顾社区在以往沟通中分享的内容，以及通过其他渠道（例如客户服务或我们的面对面服务团队）收到的相关反馈。这些初步信息将作为指导我们开展沟通、支持和鼓励社区参与的起点。

社区意见的运用

通过社区参与活动所收集的反馈意见，是市政府做出决策的重要参考之一。所收集的社区意见在呈报给市政府时，会结合其他因素一并考量，例如技术建议、预算限制及既有承诺等。这表示有时出于其他因素的考虑，可能会出现市政府所做决策与社区中部分民众意见不一致的情况。



社区参与的面向人群

墨尔本拥有独特且多元的社区。作为首府城市，我市社区人士包括在此居住、访问、学习、工作或经营商企的所有民众，以及传统土地所有者。本市社区多元人群的经验 and 视角多种多样，需要全面的意见征集和考量，社区参与工作的任务就是帮助市政府完成这一复杂的任务。

在规划社区参与工作时，我们会考虑在相关事项中受影响最大和（或）利益最相关的人群。某些社区群体可能因其地理位置、对项目/服务的使用需求或其身份因素而受到影响；而某些社区群体则可能因其价值观、技能、专业知识或职业背景而在相关事项中存在相关利益。市政府在考量通过社区参与活动收集到的意见时，可能会权衡各方受影响或利益相关联的程度。

为了促进和鼓励公平参与，我们认识到某些群体（例如企业、青年和非英语人士）可能面临额外的参与障碍。我们致力于不断改进与多元文化和多语言社区的互动，并在需要时通过打破常规的方法和途径，为公平参与创造条件。

社区参与的开展时机

当我们预期在某一事项中社区民众会有相关利益、受到影响或能够产生影响时，就会建议举行社区参与活动。市政府将优先考虑依法必须开展的社区参与活动，以及能够让社区民众在决策过程或结果中发挥更大影响力的参与活动。在由于其他因素而导致社区民众影响极为有限的情况下，我们可能会选择向社区进行重点通报。

需要开展社区参与	建议开展社区参与	通过评估决定是否开展社区参与	建议进行社区通报
- 依法须开展的社区参与活动 如：《市政府规划》的审议性参与(详见附录) - 法定参与程序 如：规划方案修订、市政府资产出售 - 社区可向市政府会议提交意见，内容可涉及任何参与事项或其他事务	- 全市范围的规划与战略 - 重大基础设施项目 - 新政策及政策修订 - 在早期阶段进行草案前参与，存在社区民众可发挥影响作用的明确协商事项	- 项目此前已针对战略与规划开展过参与活动 - 影响范围有限的地方性基础设施项目 - 社区可发挥影响作用的协商事项有限或不明确的项目	- 市政府不太能够因为社区反馈而改变决策结果的项目(例如已存在资金协议的情况) - 无法明确落实社区参与原则的项目 (例如在工程开始前发出施工通知)

影响社区参与开展时机的因素

影响社区参与开展时机的因素包括：

- 当某一事项可能影响选举投票结果或涉及紧急情况，应在可能且可行的前提下重新考虑是否举行社区参与活动。
- 若为与法定程序所涉活动及决策相关的社区参与（例如根据《1987 年规划与环境法》提出申请），民众可预计其将在选举期间持续进行，以确保市政府不违反其法定义务。
- 开展社区参与时应预先考虑假期及重大活动对参与度的影响。

社区参与的开展方式

社区参与工作力求有意识地将民众个人纳入市政府的决策过程。墨尔本市采用多种方法和活动形式来促进多元社区的广泛参与。

在可能的情况下，社区参与工作将在规划阶段的早期启动。在项目的早期阶段开展社区参与，有助于识别并形成初步观点、原则、机会和解决方案。在通过社区参与活动征求反馈意见时，市政府会向社区民众提供相关信息，帮助他们理解事项内容，协助实现有意义的参与。

墨尔本市政府的社区参与工作与《国际公共参与协会(IAP2)的公众参与光谱》保持一致。每项参与事项都将受到评估，以确定社区参与的开展方式。大多数有规划的社区参与活动都可划分为意见征集（consult）、参与（involve）和协作（collaborate）三个层级。我们将达到甚至超越法律和法规对于社区参与的要求。

	 通报 (Inform)	 意见征集 (Consult)	 参与 (Involve)	 协作 (Collaborate)	 赋权 (Empower)
	咨询型参与 (consultative engagement) 社区就可选方案、草案文件或决策提供反馈意见。		审议型参与 (deliberative engagement) 在提供反馈意见前，社区获得充足的时间和信息，对相关事项进行深入考量。		
社区参与原因*	向社区提供平衡且客观的信息，协助社区理解需解决的问题、可选方案、机会和/或解决方案。	获取社区对相关分析、可选方案和/或决策的反馈意见。	在整个过程中与社区直接合作，确保社区的关切事项和期望始终得到理解并被纳入考量。	在决策的各个环节与社区合作，包括制定可选方案和确定首选解决方案。	将最终决策权交由社区。
对社区的承诺	市政府将及时进行社区通报。	市政府将及时进行社区通报，倾听并重视社区的关切与诉求，并就最终决策对社区意见的采纳情况提供反馈信息。	市政府将与社区合作，确保社区的关切与期望直接体现在制定的可选方案中，并就最终决策对社区意见的采纳情况提供反馈信息。	市政府将在方案制定的过程中寻求社区的建议与创新观点，并尽最大努力将社区的建议和意见纳入决策。	市政府将执行社区决策。
建议时机	有即将或近期刚做出的市政府决策。	有需要向社区分享的提案、概念、可选方案或草案。	有提案、概念或草案正在制定当中。	在项目初期进行潜在问题与机会的范围界定。	市政府已将决策权下放给社区。
活动示例	- 信息普及会 - 社区参与报告 - 未来墨尔本委员会议程 - 市政府会议纪要 - 在线媒体及传统媒体	- 在线意见调查 - 现场意见调查 - 民意聆听会 - 地图规划活动 - 市政重点划分活动 - 意见板	- 社区会议 - 临时搭建的实地社区参与活动 - 网络研讨会 - 互动式在线工具，如问答论坛	- 市民小组 - 参与式预算制定 - 研讨会 - 参考小组 - 咨询委员会	- 民调 - 公投
项目类型	- 政策、规划和战略的最终草案 - 即将或近期刚做出的市政府决策 - 土地出售	- 地方法规审查 - 收入与费率规划 - 土地租赁 - 政策、规划和战略草案	四年或以上周期的全市范围规划与战略	- 社区愿景 - 市政府规划 - 年度预算 10 年资产计划 10 年财政计划	下放决策权的事项

社区参与原则

每项参与事项都将受到评估，以确定在战略重点、资源投入水平及项目可协商事项方面落实社区参与原则的方法。

价值	原则	体现方式
有意义	社区参与过程必须有明确的目标和范围。	- 我们清晰传达社区参与的目的。 - 我们向社区通报其反馈意见将如何得到运用。
透明	社区参与活动的参与者必须能够获取客观、相关且及时的信息，以支持其参与。	- 在设计参与活动时，我们会注重保持客观，并欢迎对相关事项的不同观点。 - 我们向目标参与者提供易于获取的社区参与活动信息。
具代表性	社区参与活动的参与者必须能够代表受相关事项影响的个人和群体。	- 我们向参与者了解所涉事项如何与其利益相关或对其产生影响。 - 我们在规划参与活动时，力求涵盖受事项影响最大的社区群体。
包容	社区参与活动的参与者有权获得合理支持，以实现有意义且知情的参与。	在设计参与活动时，我们会预先考虑并满足目标参与者的需求。
具影响力	社区参与活动的参与者了解社区参与过程将如何影响市政府的决策。	- 我们传达参与事项中可协商与不可协商的事项。 - 参与期结束后，我们将尽快公布社区参与结果。 - 我们帮助决策者理解参与结果的优势与局限。
问责	对社区参与影响的评估将指导我们的实践。	- 我们报告社区参与事项的结果或决策。 - 我们衡量社区参与对决策结果的影响。 - 我们定期评估参与流程和实践，以推动持续改进。

角色与职责

角色	职责
所有人	以公平、尊重的方式参加社区参与流程。
市长 (Lord Mayor)	除履行市议员的所有职责外，市长在《2020 年地方政府法(维多利亚州)》第 18(1c)条规定下，对《市政府规划》的制定负有引领市民社区参与的特殊责任。
市议员 (Councillors)	- 审批《社区参与政策》。 - 维护并倡导墨尔本市社区参与原则。 - 主持市议员的民意听证会，直接听取社区民众意见。 - 决策时，客观审阅并考虑通过社区参与收集到的意见。
首席执行官及高级领导团队 (CEO and Executive Leadership Team)	- 审批重大项目和依法必须开展审议性社区参与的社区参与计划。 - 确保社区参与的声誉风险及其他风险得到妥善管理。
局长 (Directors)	- 审批社区参与计划。 - 确保社区参与活动获得适当资源，并根据社区可能受到的影响、风险程度及社区对最终结果或决策的影响力，按适当层级予以实施。
经理 (Managers)	确保社区参与活动按照社区参与计划、本政策及《社区参与实践指南》实践执行。
市政府工作人员 (Council officers)	确保社区参与和报告工作高质量、及时完成，并符合本政策及《社区参与实践指南》的要求。

修订

本政策将在 2030 年进行复审，即在《社区愿景》和《市政府规划》于 2029 年 10 月 31 日前通过之后；或在市政府认定有必要时进行审查。

项目	方法
政策通过日期	待定，预计 2026 年 4 月
下次审查日期	2030 年 12 月
相关程序	《社区参与实践指南》
其他参考资料	IAP2 公众参与光谱 IAP2 公众参与实践核心价值观 公众参与框架

附录

定义

术语	定义
社区 (Community)	由至少一个共同特征所连接在一起的个体群体，例如地理位置、共同利益、价值观、经历或传统。 作为首府城市，我市社区人士包括在此居住、访问、学习、工作或经营商企的所有民众，以及传统土地所有者。
社区参与 (Community engagement)	社区参与是指有规划的社区参与流程，用于支持市政府决策。社区参与旨在鼓励民众，积极参与与其利益相关、或可能对其产生影响的市政决策。
《社区参与实践指南》 (Community Engagement Practice Guidelines)	为市政府工作人员提供指导，帮助其判断何时以及如何开展社区参与活动。
社区参与原则 (Community engagement principles)	指导市政府社区参与工作方式的原则，包括《2020 年地方政府法》第 56 条规定的五项原则。
意见征集 (Consultation)	意见征集是指就草案、概念、提案或方案征求反馈意见，并在向市议会提交前考量和处理这些反馈意见。
审议型社区参与 (Deliberative engagement)	审议型参与是一种特定流程，旨在让代表性群体参与、协作或赋权，以就复杂事项达成集体成果或决策，且市政府承诺尽最大可能采纳该成果。
通报 (Informing)	通报是指向社区分享信息，旨在教育或提高对相关事项的认知。
市政社区 (Municipal community)	根据《2020 年地方政府法》，市政社区包括： (a) 居住在市政府辖区的人士； (b) 市政府的纳税人及组织； (c) 市政府辖区土地的传统所有者； (d) 在市政府辖区内开展活动的人士及机构。
参与式预算制定 (Participatory budgeting)	使公民能够直接影响部分公共预算使用方式决策的民主过程。
社区利益相关者 (Community Stakeholders)	在社区参与过程中，由于其在相关事项上的专业知识，或因相关事项可能对其产生更直接的影响，而在参与中影响力高于更广泛社区的个人。
利益相关群体 (Stakeholder group)	具有较高利益关联或受影响程度的群体，其以俱乐部、协会、组织或实体形式存在，并设有治理机制，能够代表所有成员提供具有代表性的反馈意见。

相关法律要求

我们社区参与工作中的部分内容受维多利亚州政府立法的指导，这些立法对市政府的部分活动设定了具体的社区参与要求。这些法定要求通常涉及长期战略性市政府规划与预算、规划方案修订、公共卫生与福祉计划的制定、地方法规制定、土地征用与出售、选举审查以及部分道路变更等事项。

《2020 年地方政府法》概述了一系列总体性原则和要求，以指导市政府的社区参与方式。其他相关立法包括：

- 《2006 年人权与责任宪章》
- 《2005 年儿童福祉与安全法》
- 《2006 年残障法》
- 《2010 年平等机会法》
- 《2020 年性别平等法》
- 《1989 年地方政府法》
- 《2011 年维多利亚州多元文化法》
- 《1987 年规划与环境法》
- 《2014 年隐私与数据保护法》
- 《2004 年公共行政法》
- 《2008 年公共卫生与福祉法》
- 《2004 年道路管理法》
- 《1994 年附属立法法》
- 《2010 年传统土地所有者和解法》

墨尔本市政府的社区参与还参考以下政策和战略计划：

- 《2025–29 年市政府规划》
- 《墨尔本包容战略》
- 《延伸和解行动计划》
- 《原住民参与框架》
- 《青年战略》
- 《治理规则》
- 《公共透明政策》
- 《客户服务宪章》
- 《2022 年邻里规划框架》
- 《隐私政策》

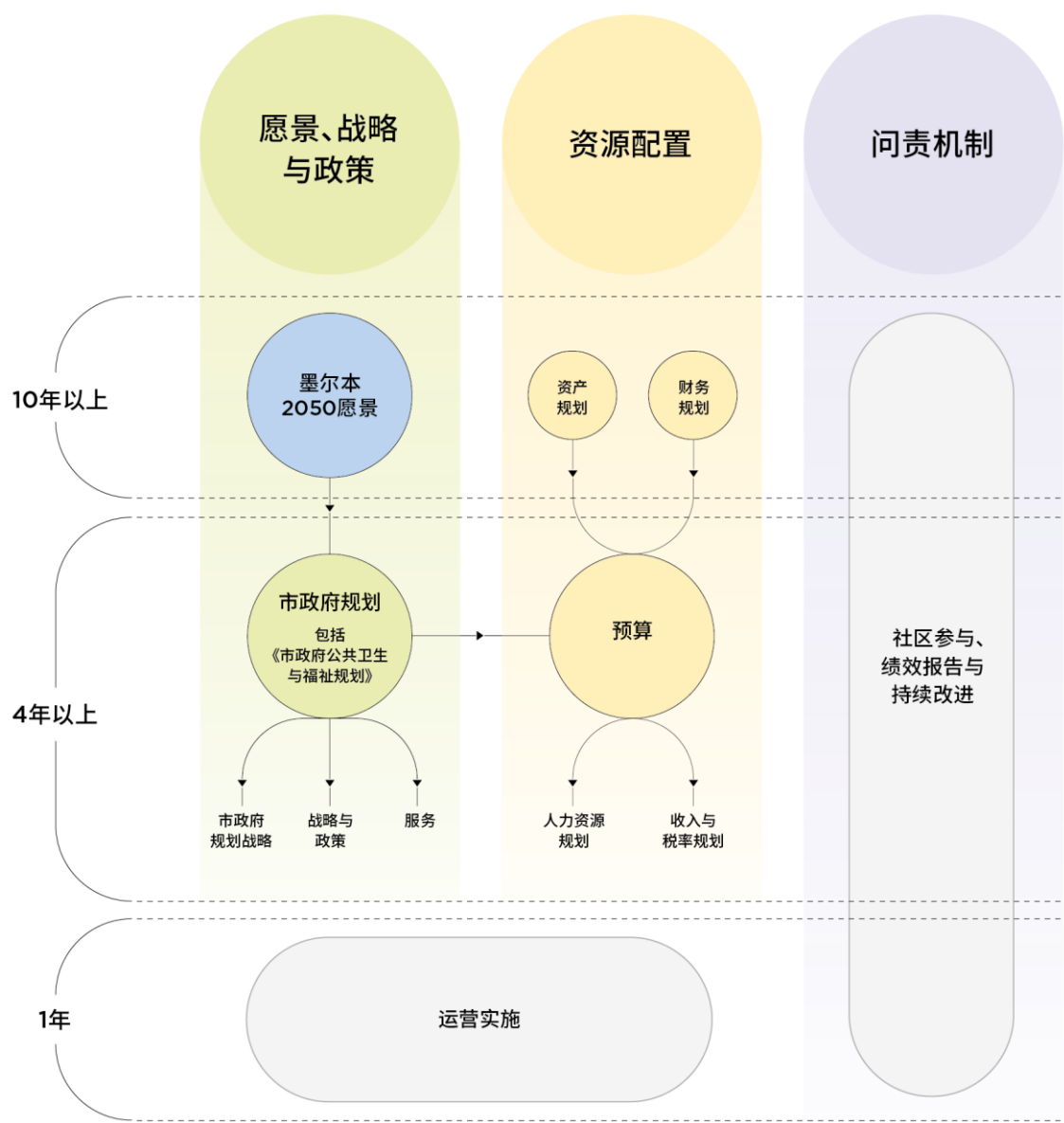
墨尔本市综合规划与绩效框架

墨尔本市政府采用综合方式开展规划、监测和绩效报告工作。通过这一涵盖社区参与、规划、执行和监测的结构化方法，我们致力于为社区实现富有意义的成果。

我们的综合规划与绩效框架支持长期（10 年以上）、中期（4 年以上）和短期（1 年）决策。

该框架指导市政府识别社区的长期（《社区愿景》）、中期（《市政府规划》）和短期（年度预算）需求与期望。同时，通过《年度报告》提供问责机制。

这一框架的核心是《墨尔本 2050 愿景》，该愿景由市政府与社区共同制定，旨在为本市后代塑造城市的未来。



How to contact us

Online:

melbourne.vic.gov.au

In person:

Melbourne Town Hall - Administration Building
120 Swanston Street, Melbourne
Business hours, Monday to Friday
(Public holidays excluded)

Telephone:

03 9658 9658
Business hours, Monday to Friday
(Public holidays excluded)

Fax:

03 9654 4854

In writing:

City of Melbourne
GPO Box 1603
Melbourne VIC 3001
Australia



Interpreter services

We cater for people of all backgrounds
Please call 03 9280 0726

03 9280 0717	廣東話
03 9280 0719	Bahasa Indonesia
03 9280 0720	Italiano
03 9280 0721	普通話
03 9280 0722	Soomaali
03 9280 0723	Español
03 9280 0725	Việt Ngữ
03 9280 0726	عربي
03 9280 0726	한국어
03 9280 0726	हिंदी
03 9280 0726	All other languages

National Relay Service:

If you are deaf, hearing impaired or speech-impaired,
call us via the National Relay Service: Teletypewriter (TTY)
users phone 1300 555 727 then ask for 03 9658 9658
9am to 5pm, Monday to Friday (Public holidays excluded)

melbourne.vic.gov.au



CITY OF MELBOURNE